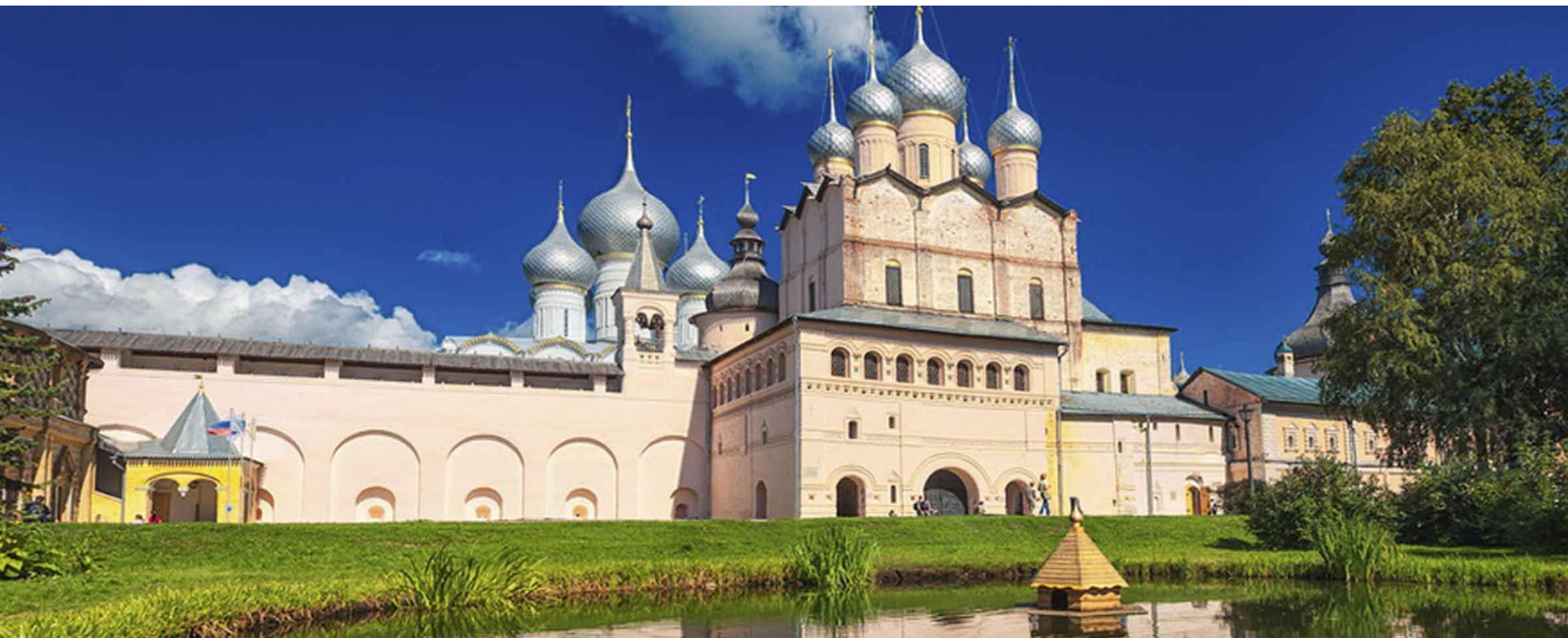




GOINGRUSSIA → CIRCUITOS CON SALIDAS GARANTIZADAS 2019

SAN PETERSBURGO - MOSCÚ - ANILLO DE ORO, EN TREN DE ALTA VELOCIDAD

10 DÍAS / 9 NOCHES

Tarifas confidenciales 2019. Precios netos por persona en EUR, IVA incluido

ITINERARIO

SAN PETERSBURGO - MOSCÚ - ANILLO DE ORO “TODO INCLUIDO” EN TREN DE ALTA VELOCIDAD 10D/9N

DÍA 1 / DOMINGO: SAN PETERSBURGO (LLEGADA)

- Llegada a San Petersburgo
- Traslado al hotel. Alojamiento

DÍA 2 / LUNES: SAN PETERSBURGO

- Desayuno en el hotel
- Visita panorámica completa de San Petersburgo
- Visita de la Catedral de San Nicolás de los Marineros y asistencia parcial a la misa ortodoxa rusa cantada
- Pequeño paseo por el barrio de Dostoievski
- Visita del Mercado Kuznechny
- Visita exterior de acorazado “Aurora”
- Visita exterior de la Cabaña de Pedro el Grande
- Visita de la Fortaleza de Pedro y Pablo y su catedral, panteón de los zares Romanov
- Almuerzo y tiempo libre
- Cena en el hotel

DÍA 3 / MARTES: SAN PETERSBURGO

- Desayuno en el hotel
- Mañana libre
- Almuerzo
- Visita del Museo del Hermitage
- Pequeño paseo por el barrio de Palacio
- Cena en el hotel

DÍA 4 / MIÉRCOLES: SAN PETERSBURGO - MOSCÚ

- Desayuno en el hotel
- Check-out y salida del hotel
- Excursión a Pavlovsk y visita de su Palacio y su parque
- Visita de los jardines de Pushkin y exterior del Palacio de Catalina
- Almuerzo
- Traslado a la estación de ferrocarril
- Salida a Moscú en tren diurno de alta velocidad
- Llegada a Moscú. Traslado al hotel
- Alojamiento. Cena

DÍA 5 / JUEVES: MOSCÚ

- Desayuno en el hotel
- Visita panorámica completa de Moscú
- Pequeña degustación de vodka
- Visita exterior del Monasterio de Novodévichi y su célebre “Lago de los Cisnes”
- Almuerzo
- Paseo guiado en el centro histórico, zona Plaza Roja
- Visita del Metro de Moscú
- Cena en el hotel

DÍA 6 / VIERNES: MOSCÚ

- Desayuno en el hotel
- Visita del Kremlin con sus catedrales
- Almuerzo
- Visita de la catedral de Cristo Redentor
- Pequeño paseo guiado en el barrio «Octubre Rojo»
- Pequeño paseo guiado en el barrio de Zamoskvorechye
- Visita de la Galería Tretiakov
- Cena en el hotel

DÍA 7 / SÁBADO: MOSCÚ - SÉRGUIEV POSAD - ROSTOV VELIKI - YAROSLAVL

- Desayuno en el hotel
- Excursión a Serguiev Posad, el “Vaticano Ruso” y visita del Monasterio
- Almuerzo
- Salida hacia Rostov Veliki
- Tour panorámico de Rostov Veliki
- Visita del Kremlin de Rostov Veliki
- Salida hacia Yaroslavl
- Alojamiento y cena en el hotel

DÍA 8 / DOMINGO: YAROSLAVL - KOSTROMÁ - PLIOS - SÚZDAL

- Desayuno en el hotel
- Tour panorámico de Yaroslavl
- Visita del Monasterio de la Transfiguración del Salvador
- Visita de la Iglesia de Elías el Profeta
- Almuerzo
- Salida hacia Kostromá
- Tour panorámico de Kostromá
- Visita del Monasterio Ipatiev
- Visita del Museo de Arquitectura de Madera
- Parada en Plios
- Salida hacia Súzdal
- Alojamiento y cena en el hotel

DÍA 9 / LUNES: SÚZDAL - BOGOLYÚBOVO - VLADIMIR - MOSCÚ

- Desayuno en el hotel
- Tour panorámico de Súzdal
- Visita del Kremlin de Súzdal
- Visita del Museo de Arquitectura de Madera de Súzdal
- Vista exterior del monasterio del Salvador y San Eutimio
- Visita del convento de la Intercesión de María (Pokrovsky)
- Salida hacia Bogolyúbovo
- Visita de Bogolyúbovo
- Salida hacia Vladimir
- Almuerzo
- Visita panorámica de Vladimir
- Vista exterior de la Catedral de la Asunción (Dormición)
- Visita de la catedral de San Dimitri
- Salida hacia Moscú
- Llegada a Moscú y alojamiento. Cena en el hotel

DÍA 10 / MARTES: MOSCÚ (SALIDA)

- Desayuno en el hotel
- Traslado de salida al aeropuerto

PRECIO

SAN PETERSBURGO - MOSCÚ - ANILLO DE ORO “TODO INCLUIDO” EN TREN DE ALTA VELOCIDAD 10D/9N

PRECIO **NETO** POR PERSONA EN EUR, BASE HABITACIÓN DOBLE

Suplemento obligatorio handling fee (incluye gastos de invitación para visado y asistencia): 10 EUR PP

Todos nuestros precios están garantizados hasta el tipo de cambio de 1 EUR = 60 RUB.

3N HL. 4* SUP. SAN PETERSBURGO, 4N HL. 4* SUP. MOSCÚ, 1N HL. 4* SUP. YAROSLAVL, 1N HL. 4* SUP. SÚZDAL

Fechas de salida	Precio*
19/05, 9/06, 30/06 (“Noches Blancas”)	1399
14/07, 21/07, 4/08, 11/08, 18/08, 1/09, 15/09	1299

EL PRECIO INCLUYE:

Alojamiento, traslados y visitas según programa
Billete de tren diurno de alta velocidad San Petersburgo - Moscú.
Servicio de guía oficial local en español.
9 desayunos en el hotel, 8 almuerzos, 8 cenas. Té o café y agua mineral en cada comida.

IMPORTANTE:

En función del horario definitivo del tren diurno, una de las comidas del día (desayuno, comida o cena) podría darse en forma de picnic. Si no hubiese plazas en el tren de alta velocidad diurno, el traslado entre Moscú y San Petersburgo se realizaría en avión de línea regular. El orden de visitas podría cambiar por razones operativas o en función de días de cierre de museos. Los precios no incluyen los maleteros.

SUPLEMENTOS

SAN PETERSBURGO - MOSCÚ - ANILLO DE ORO “TODO INCLUIDO” EN TREN DE ALTA VELOCIDAD 10D/9N

SUPLEMENTO HABITACIÓN INDIVIDUAL 4*SUP:

Fechas de salida	Precio*
19/05, 9/06, 30/06 (“Noches Blancas”)	550
14/07, 21/07, 4/08, 11/08, 18/08, 1/09, 15/09	450

SELECCIÓN DE HOTELES

SAN PETERSBURGO - MOSCÚ - ANILLO DE ORO “TODO INCLUIDO” EN TREN DE ALTA VELOCIDAD 10D/9N

SAN PETERSBURGO:

4* Sup. centro: Marriott, Radisson, Holiday Inn, Sokos, Park Inn Nevsky, Nash, Vedensky, o similar

MOSCÚ:

4* Sup. centro: Marriott, Radisson, Renaissance, Holiday Inn, Novotel, Azimut, Borodino, o similar

YAROSLAVL:

4* Sup. centro: Park Inn, SK-Royal, Ring Premier, St. Georges, o similar

SÚZDAL:

4* Sup. centro: Nikolaevsky Posad, Kremlevsky, Pushkarskaya Slobodá, Heliopark, o similar

PROGRAMA

SAN PETERSBURGO - MOSCÚ - ANILLO DE ORO “TODO INCLUIDO” EN TREN DE ALTA VELOCIDAD 10D/9N

DÍA 1 / DOMINGO: SAN PETERSBURGO (LLEGADA)

Llegada a San Petersburgo.

Traslado al hotel.

Alojamiento.

DÍA 2 / LUNES: SAN PETERSBURGO

Desayuno en el hotel.

Visita Panorámica completa de San Petersburgo. Ventana de Rusia a Europa, Venecia del Norte, Ciudad-Museo... cualquiera que sea el título que se le dé, San Petersburgo es una ciudad que hay que conocer. Construida sobre el agua y el barro en 1703 por el Zar Pedro el Grande, esta magnífica ciudad báltica cautiva al visitante. Suntuosos palacios, elegantes puentes y majestuosos malecones de granito se reflejan en sus ríos y canales que se entrecruzan con las callejuelas. Su belleza y riqueza dejan mudo al viajero.

Pedro el Grande quería que Rusia recuperase su retraso con respecto al resto de Europa, y pensaba que su país estaba subdesarrollado y que su nobleza e instituciones pertenecían al pasado. Decidió mover la capital de Moscú y construir otra desde cero, más próxima a la Europa del Norte que tanto admiraba. El lugar elegido para ello parecía la elección de un loco: un terreno pantanoso en el Gran Norte, infestado de malaria en verano y con un durísimo invierno. Miles de trabajadores forzosos perecieron en la construcción de la nueva capital. Pero a pesar de todos los inconvenientes, esta creció rápidamente y pronto se convirtió en un auténtico imán de arquitectos y artistas llegados de todos los rincones de Europa, que edificaron avenidas y parques, iglesias y palacios, canales y puentes, esuelas, una Universidad y Academia de Bellas Artes, y embellecieron la ciudad hasta límites inimaginables. El lujo y la sofisticación técnica empleados en la construcción, la opulencia de la corte zarista, pueden admirarse en los numerosos palacios, teatros, lujosas e imponentes fachadas que ornán las amplias avenidas, aquí llamadas “Perspectivas” (*Prospekt*). Los innumerables canales, islas y puentes que fue necesario construir para drenar el terreno y encauzar el caudaloso Neva le dan a la ciudad un carácter único. San Petersburgo ha sido declarada Patrimonio Mundial de la Humanidad por la UNESCO.

San Petersburgo ha sido la capital de Rusia durante más de dos siglos, de 1712 a 1918. Tras la revolución rusa, Moscú volvió a ser la capital y San Petersburgo inició un periodo de decadencia. Los comunistas cambiaron incluso su nombre por dos veces, a Petrogrado y Leningrado. Al terminar el régimen soviético, San Petersburgo recuperó su nombre histórico y, tras un intenso periodo de reconstrucción y restauración, la ciudad ha recobrado el esplendor y la gloria de antaño.

Hoy San Petersburgo es una ciudad vibrante y dinámica y con sus 5 millones de habitantes es la 4ª ciudad de Europa. Es también la ciudad más visitada de Rusia. Además de su maravilloso patrimonio cultural, ofrece al visitante una impresionante oferta de actividades durante todo el año.

Visita totalmente guiada en español, toma de contacto ideal con la ciudad, su centro histórico y sus principales monumentos. Podremos apreciar la **Perspectiva Nevsky**, con sus prestigiosos edificios: Palacios Anichkov, Stroganov y Beloselski-Belozerski; iglesias luterana, católica y armenia; la **Catedral ortodoxa de Nuestra Señora de Kazán**, los edificios Eliseev, Mertens y Singer... Atravesaremos la Fontanka, río que cruza el centro urbano de San Petersburgo, así como el río Moika y el canal Griboyedov. Sobre este último se encuentra la célebre **iglesia de San Salvador** sobre la Sangre Derramada, de inconfundible estilo ruso con sus cúpulas

multicolores y doradas, en forma de bulbo. El antiguo **Palacio de Invierno**, imponente residencia de los Zares, transformado en el **Museo del Hermitage**, domina desde su fachada Norte el curso del majestuoso Neva. Al otro lado del río se alza la inconfundible silueta de la Fortaleza de Pedro y Pablo. No lejos se encuentra la **Cabaña de Pedro el Grande**: desde esta modesta vivienda de madera, el Zar seguía personalmente la evolución de la construcción de “su” ciudad, entre 1703 y 1708. En la isla Vasilievski se encuentran la **Strelka**, el **palacio Ménshikov** y el histórico edificio de la **Universidad**. Pasaremos ante el **Almirantazgo** y su imponente flecha dorada, símbolo de la fuerza naval rusa, en la que Pedro el Grande quiso cimentar su Imperio. Veremos su estatua ante el edificio del **Senado** y la **Catedral de San Isaac**, con sus gigantescas columnas de granito rojo de Finlandia. La plaza Teatrálnaya alberga los edificios del **Conservatorio** y el célebre **Teatro Mariinsky**. Terminaremos ante la bella **catedral de San Nicolás de los Marinos**, rodeada de canales.

Visita de la Catedral de San Nicolás de los Marinos y asistencia parcial a la misa ortodoxa rusa cantada. Este magnífico monumento del barroco ruso, con sus espectaculares cúpulas doradas, fue erigido en una zona que desde tiempo de la fundación de la ciudad por Pedro el Grande estaba poblada principalmente por marinos, debido al gran número de vías de agua que la surcan y a su proximidad con el puerto de la ciudad. Posteriormente se instaló aquí el Regimiento Naval de la ciudad. La iglesia fue construida por orden personal del príncipe Golitsin, que ofreció a la zarina Elisaveta Petrovna erigir el templo de San Nicolás de los Milagros - protector de los marinos - en honor de las hazañas de la Flota Rusa. La construcción, dirigida por el arquitecto Chevalinski, duró desde 1753 hasta 1762. La catedral consta en realidad de dos iglesias diferentes, situadas cada una de ellas en uno de los dos pisos que la componen: la iglesia de San Nicolás en el piso inferior, y la iglesia de la Epifanía en el superior. Ambas ricamente decoradas con molduras y columnas de orden corintio. El conjunto es rematado por un bello campanario exento. La combinación de cúpulas doradas, fachadas azules y columnas blancas es de gran belleza.

Pequeño paseo por el barrio de Dostoievski, El escritor de fama mundial Fiódor Dostoievski mantuvo una estrecha relación con la ciudad de San Petersburgo, a la que amó, y en la que pasó una gran parte de su vida. Visitaremos su barrio preferido, situado en pleno centro de San Petersburgo donde, tras las elegantes fachadas, vivían gentes de toda clase y condición, personajes que reflejaban la Rusia real, que el escritor gustaba de llamar “Verdaderos Rusos” y reflejó de forma magistral en obras como “Crimen y Castigo”, “el Idiota” y otras. Recorreremos las mismas calles donde paseaba el escritor, podremos admirar la fachada de la casa donde murió, hoy transformada en museo, y visitaremos la iglesia de San Vladimir, donde frecuentemente acudía a rezar

Visita del Mercado Kuznechny. Situado en una de las zonas más antiguas de San Petersburgo, en el barrio que hoy lleva el nombre del escritor Dostoievski, el Mercado fue construido a principios del siglo XX. Es uno de los más famosos de la ciudad, siendo sin duda el favorito de sus habitantes. No es el lugar más barato, pero sí el mejor abastecido. Aquí podemos encontrar los mejores productos procedentes de toda Rusia y de otros lugares del mundo: Frutas y verduras de los fértiles oasis de Asia Central, sabrosos quesos caseros; deliciosos frutos secos del Cáucaso, setas y frutos de los bosques del Norte, pescado fresco de los ríos rusos y caviar... Los compradores pueden probar los productos, es la mejor garantía de calidad.

Vista exterior del Acorazado “Aurora” barco de la antigua marina de guerra imperial, cuyos cañonazos el 25 de octubre de 1917 marcaron el inicio de la Revolución Rusa. La tripulación amotinada se sumó a los revolucionarios, rechazando la orden superior de abandonar la ciudad. Sus tropas no solamente dieron la señal del asalto al Palacio de Invierno, sino que participaron en el mismo. Podremos admirar la espectacular vista del majestuoso acorazado y sus históricos cañones desde la orilla del Neva.

Visita exterior de la Cabaña de Pedro el Grande. Esta modesta casa de madera, construida en 1703, fue la primera edificación de San Petersburgo. Inspirada en las viviendas holandesas del siglo XVIII, desde ella Pedro el Grande seguía personalmente la edificación de “su” ciudad entre 1703 y 1708.

Visita de la Fortaleza de Pedro y Pablo con su catedral, panteón de los zares Románov. Situada en una pequeña isla frente al Palacio del Invierno, dominando los tres brazos del Neva, la Fortaleza estaba destinada a proteger la ciudad de las incursiones por vía marítima. Los Zares la utilizaron después como prisión política, encarcelando allí a sus principales opositores, principalmente intelectuales. Convertida hoy en museo, su recinto amurallado ofrece incomparables vistas de la orilla sur del Neva. Desde sus murallas, diariamente, un cañonazo marca las doce del mediodía. La pequeña iglesia de madera que se encontraba originalmente en su interior se fue agrandando hasta transformarse en Catedral. Podremos admirar en ella la tumba del fundador de la ciudad, el Zar Pedro el Grande, así como

las de los zares de la dinastía Románov y sus familias, incluyendo Nicolás II y su esposa e hijos, asesinados durante la revolución en 1918. Sus cuerpos fueron trasladados a la Catedral en 1998.

Almuerzo.

Tiempo libre.

Cena en el hotel.

DÍA 3 / MARTES: SAN PETERSBURGO

Desayuno en el hotel.

Día libre.

Almuerzo.

Visita del Museo del Hermitage. El magnífico Museo del Hermitage es la mayor atracción de San Petersburgo. Está situado en el Palacio de Invierno, antigua residencia de los Zares, y tres otros edificios contiguos junto al Neva. El Hermitage es el mayor museo de Rusia, así como uno de los más importantes del mundo. Fue fundado en 1764 por Catalina la Grande y se fue enriqueciendo a lo largo de los siglos mediante la compra por parte de los zares de colecciones completas en el extranjero. Hoy cuenta con más de tres millones de obras de arte y posee colecciones de una riqueza inestimable: colecciones de escultura y pintura, cristal y porcelana, tapicerías y joyas, grabados, antigüedades de la época clásica, armas, medallas, monedas, valiosos libros... Debe su renombre internacional en especial a sus colecciones de pintura de las escuelas italiana, flamenca, francesa y española, en particular obras maestras de Leonardo da Vinci, Rafael y Rembrandt. Sus suntuosos interiores ricamente decorados sor el marco ideal para esta colección única.

Pequeño paseo por el barrio de Palacio. El barrio alrededor del Palacio de Invierno, hoy Museo del Hermitage, es uno de los más antiguos y más interesantes de la ciudad. Aquí vivió Alexander Pushkin. Han pasado ya casi dos siglos desde el trágico fallecimiento del mas celebre y admirado de los escritores de Rusia, pero los rusos aun leen sus obras y admiran a Pushkin, por su talento extraordinario, y porque siempre tomó partido por los más débiles, por el pueblo ruso. Visitaremos la zona de la ciudad donde vivió entre sus numerosos y largos viajes. Pasearemos sobre los adoquines de la calle Milliónnaya, admiraremos sus antiguos palacios y los imponentes Atlantes que sostienen la columnata del Hermitage. Atravesaremos el romántico Canal de Invierno y pasaremos junto al antiguo edificio de la caballería de la Guardia. Junto al rio Moika podremos apreciar la fachada de la casa donde Pushkin vivió y murió, tras un duelo por el honor de su esposa.

Cena en el hotel.

DÍA 4 / MIÉRCOLES: SAN PETERSBURGO - MOSCÚ

Desayuno en el hotel.

Check-out y salida del hotel.

Excursión a Pavlovsk y visita del Palacio y parque. El palacio de Pavlovsk fue un regalo de Catalina la Grande a su hijo Pablo, futuro zar Pablo I, en 1777. El lugar tomó rápidamente el nombre de Pavlovsk y se enriqueció con numerosas obras de arte gracias a la esposa del Zar, María Fiódorovna, gran amante de las Artes, que fue mecenas de numerosos artistas. Apreciaremos el refinamiento de sus salones, la armonía de colores, la elegancia de sus chimeneas en Mármol de Carrara, la gran colección de porcelanas y pinturas, así como de objetos de marfil. El gran parque, de 600 hectáreas, originalmente coto de caza imperial, es una obra maestra de arquitectura paisajística en Europa.

Visita de los jardines de Pushkin. La pequeña ciudad de Pushkin, situada a 30 km al sur de San Petersburgo, se denominó así en honor del más grande poeta ruso. Antiguamente se llamaba Tsárskoye Seló, o “Aldea de los Zares”. En ella se encuentra una de las más bellas residencias imperiales, el Palacio de Catalina, cuyo nombre está dedicado a Catalina I, esposa de Pedro el Grande. La bellísima arquitectura del Palacio, que va del Rococó al Neoclásico, se refleja en su exterior: los jardines de estilo francés, con avenidas simétricas y setos rectilíneos, y el parque paisajístico de estilo inglés. Fue diseñado en torno a un gran estanque central, con gran profusión de monumentos. Podremos pasear entre bosques de abedules y abetos, lagos y estanques, arroyos, puentes, esculturas, pérgolas... La inolvidable belleza del lugar ha sido descrita por innumerables poetas y artistas.

Vista exterior del Palacio de Catalina. Diseñado por el célebre arquitecto italiano Bartolomé Rastrelli, autor de los más importantes monumentos y palacios de San Petersburgo, fue construido en el siglo XVIII a lo largo del reinado de cinco Zares. Cada uno de ellos intervino en la construcción de acuerdo a su propio gusto y a las tendencias de la época, desde el Rococó inicial hasta el Neoclásico.

Regreso a San Petersburgo.

Almuerzo*.

Traslado a la estación de ferrocarril.

Salida a Moscú en tren diurno de alta velocidad.

Llegada a Moscú.

Traslado al hotel.

Alojamiento.

Cena*.

**Los pasajeros pueden tener este almuerzo o la cena tipo “picnic” en función de la hora de salida del tren.*

DÍA 5 / JUEVES: MOSCÚ

Desayuno en el hotel.

Visita Panorámica completa de Moscú. Vibrante, moderna, tendencia hasta el extremo, la capital rusa es un destino cultural de primer nivel. Esta metrópolis trepidante acoge el célebre Bolshói y el grandioso Kremlin. Teatros, salas de conciertos, boutiques de diseño, restaurantes y clubs de moda se alinean a orillas del Moscova.

Moscú es la mayor ciudad de Rusia y de Europa, con más de 12 millones de habitantes. Es la capital de Rusia desde el siglo XV, excepto durante el periodo entre 1712 y 1918, cuando la capital fue trasladada a San Petersburgo. La ciudad fue fundada en el siglo XII, y el Kremlin, su principal fortaleza, fue erigido en 1156. Moscú rápidamente ganó importancia y el Ducado de Moscú se convirtió en la principal entidad política entre los principados de Rusia central. Iván III, Gran Príncipe de Moscú, unificó todos estos territorios bajo su cetro, liberó el centro de Rusia del yugo de los invasores mongoles y tártaros y fue proclamado Gran Príncipe del Rus, con Moscú como capital. La ciudad ha sido destruida varias veces a lo largo de su historia; y los invasores mongoles, tártaros de Crimea, polacos y suecos se han sucedido a sus puertas. El mismo Napoleón pasó aquí 6 semanas antes de iniciar su catastrófica retirada y, durante la II Guerra Mundial, los ejércitos alemanes fueron detenidos a solamente 20 km de Moscú. Todos estos sucesos han influido y modelado el paisaje urbano y la arquitectura de la ciudad, extremadamente eclécticos: se pueden ver fortalezas medievales junto a rascacielos estalinistas, y bellas iglesias barrocas y neoclásicas junto a elegantes edificios Art-Nouveau. Todo ello hace de Moscú un centro cultural de primer orden: la ciudad posee monumentos declarados “Patrimonio de la Humanidad” por la UNESCO, varios museos

de extraordinaria importancia y teatros entre los mejores del mundo. Es una ciudad dinámica, en pleno desarrollo que desde hace pocos años ha vuelto a abrirse al visitante.

Visita totalmente guiada en español, toma de contacto ideal con la ciudad, su centro histórico y sus principales monumentos. A través de amplias avenidas como la célebre **Tverskaya**, llegaremos a la **“Colina de los Gorriones”**, coronada por el célebre rascacielos de inspiración estalinista en el que se encuentra la **Universidad Lomonósov**. Desde aquí podremos admirar una espléndida vista de la ciudad. Contemplaremos los exteriores del célebre **Monasterio de Novodévichi y su lago**, que inspiraron a Tchaikovsky en el **“Lago de los Cisnes”** y pararemos en el **Parque de la Victoria**, construido tras la II Guerra Mundial. Recorreremos las avenidas que bordean el río Moscova, con vistas de la **“Casa Blanca”**, sede del **Gobierno Ruso**. Continuaremos dando un **paseo en la calle Arbat**, lugar de encuentro preferido de los moscovitas, animada vía peatonal en el corazón del casco antiguo. Es también llamada el **“Montmartre ruso”**, ya que está situada en un barrio bohemio donde anteriormente vivían numerosos artistas. Aun hoy día la frecuentan numerosos pintores y artistas callejeros. Pasaremos frente a la **catedral de San Salvador**, el edificio de la **“Duma” o parlamento ruso**, el célebre **teatro Bolshói** y el imponente edificio de la **“Lubianka”**, sede del antiguo KGB. No adentraremos en las callejuelas del antiguo barrio **“Kitai-Gorod”** y sus pequeñas iglesias. Finalmente, llegaremos a la **Plaza Roja**, declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, llamada así por el color de los ladrillos de los edificios que la rodean: el **Museo de Historia**, las murallas del **Kremlin** y la **catedral de San Basilio**, con sus famosísimas cúpulas multicolores en forma del bulbo. En plaza Roja se sitúa el **Mausoleo de Lenin** y sobre sus adoquines desfila el Ejército Ruso en las numerosas conmemoraciones que tienen lugar a lo largo del año.

Pequeña degustación de vodka. Para conocer mejor el origen y la historia de esta bebida tan apreciada en Rusia, realizaremos una pequeña degustación de vodka: los rusos la beben con gran placer en ocasiones especiales como bodas, bautizos o despedidas, o simplemente para compartir un buen rato entre amigos, o incluso como rubrica indispensable de un gran contrato. Sirvió incluso como moneda de cambio hasta principios del siglo XX. Conoceremos los principios de destilación de este alcohol de 40 grados (en su versión comercial) que formaba parte de las raciones de combate de los soldados soviéticos en el frente en la Segunda Guerra Mundial.

Visita exterior del Monasterio de Novodévichi y su célebre “Lago de los Cisnes. El Convento de Novodévichi (Nuevas Doncellas), declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, es uno de los más bellos de Rusia. Se encuentra situado en uno de los meandros del río Moscova. Fue fundado Por Basilio III en 1524 para conmemorar la victoria rusa sobre los ejércitos polaco y lituano y la reconquista de la ciudad de Smolensko. Durante los siglos XVI y XVII las grandes familias de boyardos rusos e incluso la propia familia imperial enviaban a Novodévichi a algunas de sus hijas. Está situado al borde de un pequeño lago que inspiró a Tchaikovsky en su composición del **“Lago de los Cisnes”**. Los exteriores de su catedral de 5 cúpulas y su campanario son especialmente notables por su belleza.

Almuerzo.

Traslado al hotel.

Paseo guiado en el centro histórico, zona Plaza Roja. Comenzaremos junto a la **Plaza Manézhnaya**, antiguo mercado de ganado, donde también se encontraban las cuadras de la caballería imperial. Pasaremos junto al **“kilómetro cero de Rusia”**, y seguiremos ante las bellas fachadas Art-Nouveau de los lujosos **hoteles Nacional y Metropol**. Nos pararemos ante la fachada del edificio de la **“Duma” o parlamento ruso**. Admiraremos el célebre **Teatro Bolshói** y el imponente edificio de la **“Lubianka”**, sede del antiguo KGB. Nos adentraremos en las callejuelas del antiguo barrio de mercaderes **“Kitai-Gorod”** y sus pequeñas catedrales, como la de **Nuestra Señora de Kazán** y la de la **Santa Epifanía**. Entraremos en **GUM**, famosísimas galerías comerciales históricas, hoy transformadas en templos del lujo. Llegaremos a continuación a la **Plaza Roja**, declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, llamada así por el color de los ladrillos de los edificios que la rodean: el **Museo de Historia**, las **murallas del Kremlin** y la **catedral de San Basilio**, con sus famosísimas cúpulas multicolores en forma del bulbo. En ella se sitúa el **Mausoleo de Lenin** y sobre sus adoquines desfila el Ejército Ruso en las numerosas conmemoraciones que tienen lugar a lo largo del año. Finalizaremos el paseo bordeando las murallas del Kremlin, el **Jardín de Alexander**, el más antiguo de Moscú; la **tumba del soldado desconocido** con la **“llama eterna”** y el **monumento a las víctimas** de la Segunda Guerra Mundial.

Visita del Metro de Moscú. Inaugurado el 15 de mayo de 1935 por el poder soviético como símbolo del avance tecnológico e industrial del sistema político, el Metro de Moscú era el “Palacio del Pueblo”. En su decoración participaron los más importantes artistas de la época y se utilizaron materiales procedentes de todos los rincones del país, queriendo simbolizar la unidad de los pueblos soviéticos. Aun hoy día es el principal medio de transporte de la ciudad y uno de los principales del mundo, con 200 km de líneas y 145 estaciones. Visitaremos las más importantes, construidas con lujosos materiales, como más de 20 variedades de mármol, granito, ónice y decoradas con pinturas, mayólica, vidrieras, murales, mosaicos e incluso grupos escultóricos.

Traslado al hotel.

Cena en el hotel.

DÍA 6 / VIERNES: MOSCÚ

Desayuno en el hotel.

Visita del Kremlin con sus Catedrales. La palabra “Kreml” significa fortaleza en ruso. En la antigua Rusia, en cada ciudad de importancia se erigía un recinto amurallado dentro del cual se situaban el centro de poder militar, civil y religioso, como las principales iglesias y catedrales. El de Moscú, cuna de la ciudad, es el más importante del país, y ha sido declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Construido en el siglo XII, su forma actual se concluyó en el siglo XV, y es un magnífico reflejo de las diferentes etapas del arte ruso, concentración monumental única de arquitectura, pintura y artes decorativas y aplicadas. Los mejores artesanos y artistas trabajaron en sus iglesias, catedrales y palacios, legándonos obras de incalculable valor. En el inolvidable marco de sus calles y plazas se concentraba el símbolo del poder y la gloria de Rusia. Aun en la actualidad alberga algunos de los principales órganos del gobierno político y religioso: el Palacio Presidencial, diferentes edificios administrativos y militares, como el Senado y el Arsenal, así como numerosas iglesias y catedrales. Sus murallas, dominando el río Moscova y la Plaza Roja, están compuestas de ladrillos de más de 8 kg de peso, miden entre 5 y 19 metros de altura y tienen una longitud total de 2.235 metros. Visitaremos el interior del recinto para admirar la “Campana Zarina”, la mayor del mundo, fundida en 1733, y el “Cañón Zar”, uno de los mayores jamás construidos, fundido en 1586 por Andréi Chóiov. Su finalidad era la de defender la entrada por la Puerta de San Salvador, pero hasta ahora nunca se ha utilizado. Finalizaremos visitando la célebre “Plaza de las Catedrales”, enmarcada por las de San Miguel, la Dormición y la Anunciación.

Almuerzo.

Visita de la catedral de Cristo Redentor. Esta imponente catedral fue la mayor iglesia ortodoxa jamás construida, erigida para celebrar la victoria rusa ante las tropas de Napoleón. No fue concluida y consagrada hasta 1883, con motivo de la coronación del Zar Alejandro III. De estilo neobizantino en su planta y neoclásico en su construcción, su decoración incluía representaciones de batallas durante la lucha contra las tropas napoleónicas, realizadas sobre mármol de Carrara. Fue dinamitada en 1931 por orden de Stalin, para erigir el futuro “Palacio de los Soviets”. El proyecto fue rápidamente abandonado debido a infiltraciones de agua del río Moscova en sus cimientos, y en su lugar se construyó la mayor piscina pública del mundo. Tras la caída del comunismo, la catedral fue reconstruida conforme al modelo original y fue reinaugurada en 2000, coincidiendo con la canonización del último zar y su familia, asesinados durante la revolución bolchevique.

Pequeño paseo guiado en el barrio «Octubre Rojo». La legendaria fábrica de chocolate Octubre Rojo fue construida en 1862 a orillas del río Moscova. Fue fundada por Von Einem, un empresario alemán y se desarrolló rápidamente: el famoso edificio de ladrillo rojo situado frente a la catedral de San Salvador fue ampliado, y se le añadieron viviendas para los trabajadores y edificios administrativos. Pronto se convirtió en todo un icono de Moscú, con su aroma a chocolate extendiéndose por el centro de la capital. La empresa fue designada proveedor oficial de la familia imperial. Tras la revolución, los comunistas expropiaron la fábrica y en 1922 le dieron su nuevo nombre. A pesar de ello, la empresa continuó su desarrollo e incluso sobrevivió a la demolición de su vecina catedral. Se convirtió en un importante proveedor del Ejército Rojo y, durante la Segunda Guerra Mundial, sus chocolates formaban parte de las raciones de combate de los soldados, pilotos y submarinistas soviéticos. Octubre Rojo sobrevivió a los tiempos de los Zares, al régimen soviético y a la Perestroika en plena forma y siguió creciendo a tal ritmo que en 2007 su producción tuvo que ser trasladada a un nuevo emplazamiento, lejos del centro. La fábrica quedó vacía, condenada a la demolición para ceder su

sitio a nuevos apartamentos de lujo. Sin embargo, el promotor decidió dejarla intacta y alquilar sus espacios. En 2008 María Baibakova sustituyó las antiguas líneas de producción de chocolate por la primera galería de arte moderno, que tuvo un gran éxito. Pronto el barrio se convirtió en un imán de artistas, creadores, publicistas y diseñadores. En 2009 tuvo lugar aquí la 3ª Bienal de Arte Contemporáneo de Moscú. Hoy en el barrio tienen su sede, entre otros, el Instituto de Diseño Strelka y el Centro de Fotografía Hermanos Lumière. También se encuentran aquí numerosos estudios, galerías de arte, y terrazas y clubes nocturnos de moda. Pasearemos por el barrio para apreciar los cambios que ha experimentado en los últimos años y descubrir su nuevo aspecto.

Pequeño paseo guiado en el barrio de Zamoskvorechye. Este es un barrio histórico singular, situado al sur del Kremlin de Moscú, del que le separa el río Moscova. Es un barrio muy diferente al resto de la capital: aquí todavía perduran las bellas casas tradicionales de dos plantas, y cada calle alberga una iglesia, que en otras partes de Moscú fueron destruidas por los comunistas. Si al otro lado del río vivían las autoridades y los nobles, aquí se establecieron los mercaderes y negociantes a partir del siglo XVIII. Posteriormente, durante el siglo XIX, llegaron a Zamoskvorechye numerosos artistas, poetas y arquitectos, en una época de gran creatividad y esplendor del barrio. Podremos admirar magníficos ejemplos de la arquitectura de los siglos XVIII y XIX, en un ambiente tranquilo y agradable.

Visita de la Galería Tretyakov. Esta incomparable pinacoteca fue llamada así en honor a su fundador, el célebre negociante Pavel Tretyakov (1832-1898), gran mecenas ruso del siglo XIX. Su sueño fue siempre la creación de un museo accesible a cualquier visitante, con una gran colección de objetos que permitieran comprender y admirar la historia del Arte ruso, sacro y laico. El proyecto se hizo realidad en 1881, con la inauguración de la Galería. Tretyakov donó más de 2000 obras de su colección privada a la ciudad de Moscú, constituyendo el embrión de lo que hoy es este impresionante museo. Alberga más de 130.000 obras creadas por artistas rusos, un excepcional panorama histórico de la pintura rusa, desde el siglo XI hasta nuestros días. Su mayor tesoro es su magnífica colección de iconos, destacando “la Virgen de Vladimir”, de estilo bizantino y que la tradición atribuye a San Lucas, y la obra maestra del gran Andréi Rubliov, “la Trinidad”.

Cena en el hotel.

DÍA 7 / SÁBADO: MOSCÚ - SÉRGUIEV POSAD - ROSTOV VELIKI - YAROSLAVL

Desayuno en el hotel.

Excursión a Sérguiev Posad, el “Vaticano Ruso” y visita del Monasterio. Situado a unos 70 Km. al nordeste de la capital rusa, en la ruta Imperial del Anillo de Oro, Sérguiev Posad (antes llamado Zagorsk) es uno de los centros más importantes de la religión ortodoxa. Su construcción fue iniciada por San Sergio, quien estableció en el lugar un monasterio-fortaleza en 1340. Con el paso del tiempo, el monasterio se convirtió en uno de los más espectaculares e importantes centros espirituales del país. En él podemos apreciar elementos característicos de la arquitectura militar de los siglos XV al XVIII, periodo en el que tuvo su máximo desarrollo. Activo aun hoy día como monasterio fortificado de la Trinidad San Sergio, es además Seminario, Instituto Teológico, lugar de peregrinación y sede y residencia del gran patriarca de todas las Rusias, por lo que se le conoce como el “Vaticano Ruso”. Entre sus numerosas iglesias y catedrales destacan la cúpula azul de la Catedral de la Asunción, o la más importante de ellas, la catedral de la Dormición. Esta última contiene la tumba de Boris Godunov y su familia, y una copia del famosísimo icono “la Trinidad”, de Andréi Rubliov, cuyo original se encuentra en la Galería Tretyakov de Moscú. Sérguiev Posad ha sido declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

Almuerzo.

Salida hacia Rostov Veliki.

Tour panorámico de Rostov Veliki. Rostov, llamada “Sinfonía de Piedra”, es una bellísima ciudad medieval cuyas innumerables cúpulas se reflejan en las aguas del lago Nero. Es una de las ciudades más antiguas de Rusia, fundada por la tribu fínica Merya, alcanzando su apogeo entre los siglos XI y XIII como un gran centro de comercio en la cuenca del Volga. Es una de las ciudades del “Anillo de Oro”, candidata oficial a la declaración de Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Cuenta con numerosas iglesias y monasterios de gran interés, así como un magnífico Kremlin, considerado el más bello de Rusia tras el de Moscú.

La ciudad es una auténtica joya arquitectónica. En su centro encontramos la **catedral Zachatievsky**, cuyos maravillosos interiores están decorados con frescos pintados en el siglo XVII por maestros de Yaroslavl, así como la **iglesia de San Isidoro Bendito**, de 1565. Los principales lugares de interés se encuentran a orillas del Lago Nero, como el **monasterio Spasso-Yakovlevsky**, de 1688, la neoclásica **catedral Dmitriev** y la cercana **iglesia de San Salvador en las Arenas**. En el otro extremo de la ciudad, junto al lago, está el **monasterio de Abraham**, uno de los más antiguos de Rusia. En su interior se encuentra la **catedral de la Epifanía**, construida por Iván IV el terrible en 1553 para celebrar su victoria sobre los tártaros en Kazán.

Visita del Kremlin de Rostov Veliki, considerado el más bello de Rusia tras el de Moscú. Se encuentra protegido por altas murallas, fortificadas con 11 torres. Consta de tres partes: la **Plaza de las Catedrales**, la **Corte de los Obispos** y el **Jardín del Metropolitano**. En la Plaza de las Catedrales, la imponente **catedral de la Asunción** fue construida a lo largo de numerosos siglos, entre el XII y el XVI. Su campanario es probablemente el más célebre de Rusia y cada una de las 15 campanas tiene su propio nombre. La mayor de ellas pesa 32 toneladas y requirió la construcción de una torre paralela para poder acogerla. Numerosos edificios de gran belleza se extienden entre el Kremlin y el lago Nero. Entre ellos destaca la **iglesia de San Juan Teólogo**. El Kremlin de Rostov Veliki es candidato a la lista del Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO.

Salida hacia Yaroslavl.

Alojamiento en el hotel.

Cena en el hotel.

DÍA 8 / DOMINGO: YAROSLAVL - KOSTROMÁ - PLIOS - SÚZDAL

Desayuno en el hotel.

Tour panorámico de Yaroslavl. Situada en la confluencia de los ríos Volga y Kotorosl, la ciudad fue fundada en 1010 por el príncipe Yaroslav el Sabio sobre asentamientos vikingos preexistentes. Se desarrolló rápidamente como un importante centro comercial gracias a su puerto en el Volga. En 1218 se convirtió en principado y en 1463 se unió a Moscú. En el siglo XVII era la segunda ciudad en importancia de Rusia y llegó a ser temporalmente la capital del país durante la ocupación de Moscú por los ejércitos polacos. En esa época, Yaroslavl vivió una segunda edad de oro económica gracias a su posición en la ruta comercial entre Moscú y el puerto marítimo de Arcángel. En el siglo XVIII, Catalina la Grande decretó un nuevo plan urbanístico para la ciudad e impulsó su industrialización, que se continuó durante los siglos XIX y XX. Ese rico pasado histórico se ha plasmado en un legado cultural de primer orden: Yaroslavl es un tesoro arquitectónico, cuenta con iglesias y monasterios entre los más bellos de Rusia y ha producido incluso un estilo arquitectónico propio, muy difundido en otras ciudades del Anillo de Oro y en el resto de Rusia, el llamado “estilo de Yaroslav”, con iglesias de ladrillo recubiertas de ricas cerámicas y profusamente decoradas en su interior con bellísimos frescos. Yaroslavl es una de las ciudades del “Anillo de Oro” y ha sido declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

En el centro, podremos apreciar el plano urbanístico trazado en los siglos XVIII y XIX: aquí están situadas las galerías comerciales “**Gostinny Dvor**” (1818), el edificio de las **Oficinas de Gobierno** (1785), la **casa Vakromeyev**, la **Universidad Estatal**, antiguamente Casa de Caridad (1786) y el **Cuartel de Bomberos**, en un edificio *Jugendstil* de 1911. Aquí se encuentra igualmente el **Teatro Volkov**, el más antiguo de Rusia, fundado en 1750 y cuyo edificio actual data de 1911, así como numerosas residencias y edificios administrativos en estilo neoclásico, y el **paseo junto al Volga**. El barrio donde confluyen los ríos Volga y Kotorosl es llamado **Strelka**. Aquí se situaba el Kremlin hasta su destrucción por un incendio en 1658. En el mismo lugar se construyó la **catedral de la Dormición**, hasta su demolición por los soviets en 1937. Fue reconstruida y reinaugurada con motivo del milenario de la ciudad en 2010. Muy cerca se encuentra la **iglesia de la Epifanía** con sus 5 cúpulas, un claro ejemplo de iglesia rusa de inspiración medieval. La **iglesia de San Juan Bautista** es casi un modelo de la típica “iglesia de estilo de Yaroslavl”, con sus exteriores decorados con losas de cerámica brillante. Admiraremos a continuación las dos principales joyas arquitectónicas de Yaroslavl, la **iglesia del Profeta Elías** y el **Monasterio de la Transfiguración del Salvador**.

Visita del Monasterio de la Transfiguración del Salvador, a orillas del Volga, edificado como un kremlin o fortaleza para proteger la ciudad, con altos muros blancos, torres de vigilancia y aspilleras. En su interior destaca la **catedral de la Transfiguración del Salvador** (1516), la construcción más antigua de la ciudad, así como otras iglesias y estructuras defensivas. Desde aquí partieron los ejércitos campesinos para liberar Moscú de la ocupación polaca y desde este monasterio salió hacia Moscú Miguel I para ser coronado como el primer Zar de la dinastía Romanov.

Visita de la Iglesia de Elías el Profeta. Construida en 1650, esta iglesia típicamente moscovita presenta un exterior relativamente sencillo, pero su belleza se abre al visitante una vez que este ha franqueado sus puertas: su interior está ornado con los más bellos frescos del Anillo de Oro, que recubren todas sus paredes y techos. Fueron pintados en el siglo XVII por 15 maestros de Yaroslavl y de Kostromá. Describen escenas de la vida cotidiana y algunos pasajes del Antiguo Testamento.

Salida hacia Kostromá.

Almuerzo.

Tour panorámico de Kostromá. Situada a orillas del Volga, en su confluencia con el río Kostromá, es la ciudad del Anillo de Oro situada más al norte. La ciudad fue fundada en 1152 por Yuri Dolgoruki, fundador igualmente de Moscú. Fue ocupada y destruida en numerosas ocasiones, entre otros por los mongoles, los tártaros y los piratas fluviales de Nóvgorod. Tras el último ataque de los invasores polacos, una embajada moscovita ofreció a Mijaíl Romanov, que entonces vivía en el monasterio Ipatiev de Kostromá, ser coronado Zar de Rusia, acabando así con el Periodo Tumultuoso y convirtiéndose en el primer zar de la dinastía Romanov. Los Romanov tomaron la ciudad bajo su protección y la visitaron en numerosas ocasiones a lo largo de la historia, incluyendo al último de ellos, el zar Nicolás II. La ciudad se desarrolló como un gran centro comercial, al principio por su puerto en el Volga y posteriormente gracias al establecimiento de la Compañía de Moscovia, que poseía el monopolio del comercio entre Inglaterra y Rusia, principalmente a través del puerto marítimo de Arcángel. En el siglo XVII Kostromá era la 3ª ciudad de Rusia tras Moscú y Yaroslavl. En 1773 fue destruida por un terrible incendio. Catalina la Grande decidió entonces hacer de Kostromá un modelo de su nuevo plan urbanístico, lo cual ha marcado con fuerza la arquitectura de la ciudad hasta nuestros días. El centro histórico ha permanecido prácticamente intacto desde entonces y posee un gran encanto provincial, con típicas “isbas” de madera alternando con elegantes edificios barrocos y neoclásicos, y muchos otros lugares de interés. Kostromá es el principal centro de producción textil y joyera de Rusia. Es además la residencia de *Snegurochka* (“Hija de las Nieves”), un personaje de los cuentos de hadas rusos, nieta y ayudante de *Ded Moroz*, el “Santa Claus” ruso.

Descubriremos el plan urbano de Catalina la Grande quien, según la leyenda, arrojó su abanico sobre el mapa de la ciudad para ilustrar el diseño radial que quería para sus calles. Debían partir de un punto central a orillas del Volga, donde hoy se encuentra la **Plaza Susanin**. Aquí están situados los principales lugares de interés, como la **Torre de Bomberos**, construida en 1827, la **Casa de la Guardia**, el **palacio del general Borshov** (1824), el **Teatro Dramático** (1863) y el **Monumento a Mijaíl Romanov**. Aquí se encuentran asimismo las célebres “**Galerías Comerciales**” de 1786, en estilo neoclásico. Fueron construidas para centralizar el comercio de la ciudad y ayudar así a sus comerciantes, pero también a los cobradores de impuestos. Cada una de ellas estaba dedicada a un gremio o incluso a un producto concreto: Galería de las Flores, de la Leche, del Tabaco, del Aceite, del Pescado, de los Dulces. En la planta baja se vendía y se compraba, mientras que la primera planta servía de almacén. Tras los altos muros e imponentes torres del **monasterio de la Epifanía**, la tranquila vida monástica continúa hoy. En el interior de su **catedral de la Epifanía** se encuentra el icono bizantino del siglo X de **Nuestra Señora de San Teodoro**, supuestamente milagroso. La **iglesia de la Resurrección en los Bosques (Debra)** sirvió como almacén de verduras durante el periodo soviético y fue posteriormente restaurada.

Visita del Monasterio Ipatiev, construido en 1330 en la unión de los ríos Volga y Kostromá. Fue ampliamente fortificado y podemos aun admirar sus murallas del siglo XVI con sus torres de vigilancia. Es uno de los pocos edificios medievales que se salvaron del incendio de 1773. En él destaca la **catedral de la Trinidad**, del siglo XVI, decorada con bellísimos frescos e iconostasios pintados por maestros como Nikitin y Savin. Igualmente en el interior del monasterio se encuentra el **Palacio de los Romanov**, construido en el siglo XVII para Mijaíl Romanov y su madre, quienes lo utilizaron como refugio y escondite durante la invasión polaca. Aquí fue bendecido Mijaíl I como primer zar de los Romanov.

Visita del Museo de Arquitectura de Madera. Situado cerca del monasterio Ipatiev, en un parque de gran belleza entre frondosos árboles y estanques, alberga 28 construcciones típicas de la región: iglesias, viviendas, molinos... El más importante es sin duda la **catedral de Nuestra Señora** (1552), la más antigua iglesia de madera de Rusia.

Parada en Plios. Esta pequeña y encantadora población está situada en la llamada “Suiza del Volga”. Fundada en el siglo XII, su ambiente apacible, sus bellísimos paisajes y el majestuoso Volga fluyendo entre colinas han atraído desde siempre a numerosos pintores en búsqueda de inspiración, como Repin, Shaliapin, Vasiliev, Savrásov... Sin duda el más asiduo visitante fue Levitan, que produjo aquí sus mejores cuadros, en su casita a orillas del Volga, actualmente transformada en museo dedicado a su obra. Podremos descubrir las numerosas iglesias dispersadas en el pueblecito paseando por sus calles adoquinadas.

Durante un corto paseo, podremos admirar la mayoría de las principales iglesias de esta población a orillas del Volga: algunos son auténticos tesoros arquitectónicos, como la **iglesia de la Resurrección de Cristo** (1817), la **iglesia de la Trinidad** (1808), la **iglesia Vedénskaya** (1828), la encantadora **iglesia de madera de la Resurrección** (1699) y la **catedral de la Asunción** (1699).

Salida hacia Súzdal.

Alojamiento en el hotel.

Cena en el hotel.

DÍA 9 / LUNES: SÚZDAL - BOGOLYÚBOVO - VLADIMIR - MOSCÚ

Desayuno en el hotel.

Tour panorámico de Súzdal. Fundada en 1024, Súzdal está considerada una obra maestra de la arquitectura medieval rusa, maravilloso conjunto de 200 monumentos tanto religiosos como civiles, incluyendo 27 campanarios y 5 monasterios. Los primeros asentamientos, de los siglos IX y X, crecieron hasta convertirse en una ciudad fortificada en el siglo XI. Bajo la protección de esta fortaleza se desarrolló Súzdal como un importante centro religioso, con la construcción de varios monasterios, principalmente en los siglos XIII y XIV, así como un *posad*, o asentamiento de mercaderes, para los artesanos y comerciantes. El principado de Vladimir-Súzdal aglutinó a las principales ciudades del Anillo de Oro formando así el núcleo de la antigua Rusia. La importancia de la ciudad declinó a partir del siglo XVII, lo que contribuyó sin duda a preservar su arquitectura medieval en su estado original. Súzdal sorprende por la abundancia de monumentos en sus bucólicas callecitas, a orillas de numerosos arroyos y estanques, permitiendo al visitante descubrir y admirar el ambiente de una población medieval rusa excepcionalmente conservada, en un bello marco natural. Súzdal es una de las ciudades más visitadas del “Anillo de Oro”, y ha sido declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

Súzdal presenta un plano urbanístico muy distinto del resto de ciudades rusas. Sus edificios están desperdigados en un paisaje de colinas y prados, entre arroyos y estanques, a lo largo del río Kámenka. Recorreremos la ciudad en su conjunto para poder evaluar la importancia de su patrimonio artístico y tener una primera impresión de sus principales lugares de interés: el **Kremlin**, el **monasterio del Salvador y San Eutimio** y el **convento de la Intercesión de María Pokrovsky**. Veremos también la interesante arquitectura del **monasterio de San Alejandro** (1240) así como las **Galerías Comerciales** y los **monasterios de san Basilio y de la Deposición**. Descubriremos que la mayoría de las iglesias de Súzdal han sido construidas en “parejas”.

Visita del Kremlin de Súzdal. Como todos los Kremlin de Rusia, esta fortaleza era el centro religioso, militar y civil del gobierno de la ciudad, el lugar donde se construyeron sus más importantes edificios, al amparo de sus murallas de tierra, construidas en el siglo XI. Es aun el corazón de la ciudad, el lugar donde se encuentran sus principales monumentos. Fue edificado en lo alto de una pequeña colina desde la que apreciaremos magníficas vistas de Súzdal. En su interior destacan la **catedral de la Natividad**, con las **Puertas Doradas** del siglo XIII, 5 bellísimas cúpulas y admirables frescos decorando sus muros. Muy cerca se encuentra la **Galería de los Arqueros** y la **cámara de la Cruz**, en el **Palacio Arzobispal**, del siglo XV. La pequeña y grácil **iglesia de madera de San Nicolás**, construida en

1766 cerca de Súzdal, fue trasladada aquí desde su emplazamiento original. La **iglesia de madera de San Juan Bautista**, de 1720, ha sido también parcialmente construida en madera. Es interesante admirar las diferencias arquitectónicas entre ambas iglesias, vecinas y contemporáneas.

Visita del Museo de Arquitectura de Madera de Súzdal. Está situado en la otra orilla del Kámenka, frente al kremlin, en el lugar que antaño ocupó el monasterio Dmitriev. Allí se encuentran más de 20 edificios de madera de los siglos XVIII y XIX, traídos aquí desde diversos rincones de la región, incluyendo casas de mercaderes, granjas de campesinos, molinos e iglesias. En muchas ocasiones se pueden ver demostraciones de oficios tradicionales por parte de artesanos vestidos en trajes típicos, permitiéndonos descubrir cómo era la vida cotidiana en una típica ciudad medieval rusa. Los dos edificios más importantes son la **iglesia de madera de la Transfiguración** (1756) y la **iglesia de madera de la Resurrección** (1776).

Vista exterior del monasterio del Salvador y San Eutimio. Fundado en 1352 como una fortaleza, pudo ser fortificado gracias a las aportaciones de ricos comerciantes y nobles boyardos que buscaban protección frente a las invasiones de los tártaros. Consta de casi 1200 metros de sólidas murallas defensivas, de 9 metros de altura y 6 de espesor, y 12 altas torres de vigilancia. Posee varias campanas traídas desde diversos puntos de la región de Vladimir. La zarina Catalina la Grande utilizó el monasterio-fortaleza como prisión para opositores, y las celdas fueron todavía utilizadas por los soviets, que encarcelaron aquí al mariscal alemán Von Paulus, tras su derrota en Stalingrado.

Visita del convento de la Intercesión de María Pokrovsky. Situado en la otra orilla del río Kámenka, fue construido en 1264. En el interior de sus blancos muros, la **catedral de la Intercesión** data de 1518 y, a diferencia de la mayoría de iglesias rusas, su interior está desprovisto de pinturas. Los nobles y zares solían recluir allí a las mujeres nobles con las que mantenían relaciones conflictivas, como hicieron los zares Basilio III, Iván IV el terrible y Pedro el Grande con sus primeras esposas.

Salida hacia Bogolyúbovo.

Visita de Bogolyúbovo. Situado en los alrededores de Vladimir, Bogolyúbovo significa “Amado por Dios”. En 1158 el príncipe Bogoliubski de Vladimir asistió a una aparición de la virgen María cerca de la ciudad de Vladimir, en la confluencia de los ríos Nerl y Klyazma. Inmediatamente ordenó erigir en el mismo lugar la Iglesia de la Intercesión sobre el Nerl y una pequeña ciudad fortificada a su alrededor, origen del pueblecito actual. Ambas fueron terminadas en 1165. Podremos ver las **ruinas del castillo del príncipe Bogoliubski**, que incluyen la **Torre de escalera** y la **iglesia de la Natividad de la Virgen**, del siglo XVII, que forma parte del Monasterio del mismo nombre. Estos monumentos se incluyen en la lista del Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO.

Salida hacia Vladimir.

Almuerzo.

Visita panorámica de Vladimir. Cuna de Rusia y origen de su historia junto a la vecina Súzdal, Vladimir posee un rico patrimonio cultural. El lugar estaba habitado desde el paleolítico, ya que el asentamiento de Sunguir existía desde hace más de 25.000 años. La ciudad actual de Vladimir fue fundada en 1108 por el príncipe de Kiev Vladimir Monómaco, aunque estudios recientes fechas su fundación en 990 por Vladimir el Grande, considerado el padre de la Ortodoxia rusa. Su importancia tuvo el cenit bajo el príncipe Andréi Bogoliubski, quien hizo de Vladimir la capital del principado de Vladimir-Súzdal y en consecuencia la ciudad más importante de Rusia, desde 1157 hasta la invasión de los mongoles en 1238. A partir de entonces, la ciudad inició un progresivo declive en favor de Moscú. Aun fue sede de la iglesia ortodoxa rusa hasta 1325 y el Gran Príncipe de Rusia era coronado en Vladimir hasta 1432. La decadencia posterior de la ciudad ayudó a preservar sus monumentos medievales. Vladimir es una de las ciudades del Anillo de Oro y ha sido declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

La mayoría de sus principales monumentos fueron construidos durante su época de esplendor por arquitectos tanto rusos como extranjeros. Haremos un recorrido por el centro para descubrir los lugares de mayor interés, como la **Puerta Dorada**. Fue erigida en 1158 como la entrada principal de la ciudad, formando parte de sus murallas del siglo XII. Esta coronada por una pequeña iglesia dedicada a la deposición del Manto de la Virgen. Antiguamente estaba recubierta de placas de oro.

Vista exterior de la Catedral de la Asunción (Dormición), construida por el príncipe Andréi Bogoliubski -que se encuentra inhumado en ella- en el antiguo kremlin de Vladimir. Fue diseñada como centro de la iglesia de Rusia. La iglesia está considerada una de las más importantes de Rusia y ha inspirado a muchas otras iglesias y catedrales a lo largo y ancho del país, comenzando por su catedral homónima en el Kremlin de Moscú.

Visita de la catedral de San Dimitri. Edificada en 1194 como una iglesia real para el príncipe Vsevolod III, su tesoro es el conjunto de bajo relieves en piedra que recubren su fachada, dedicados al Rey David, Alejandro Magno y Sansón, así como los frescos del siglo XII que se encuentran en su interior, dedicados al Juicio Final.

Salida hacia Moscú.

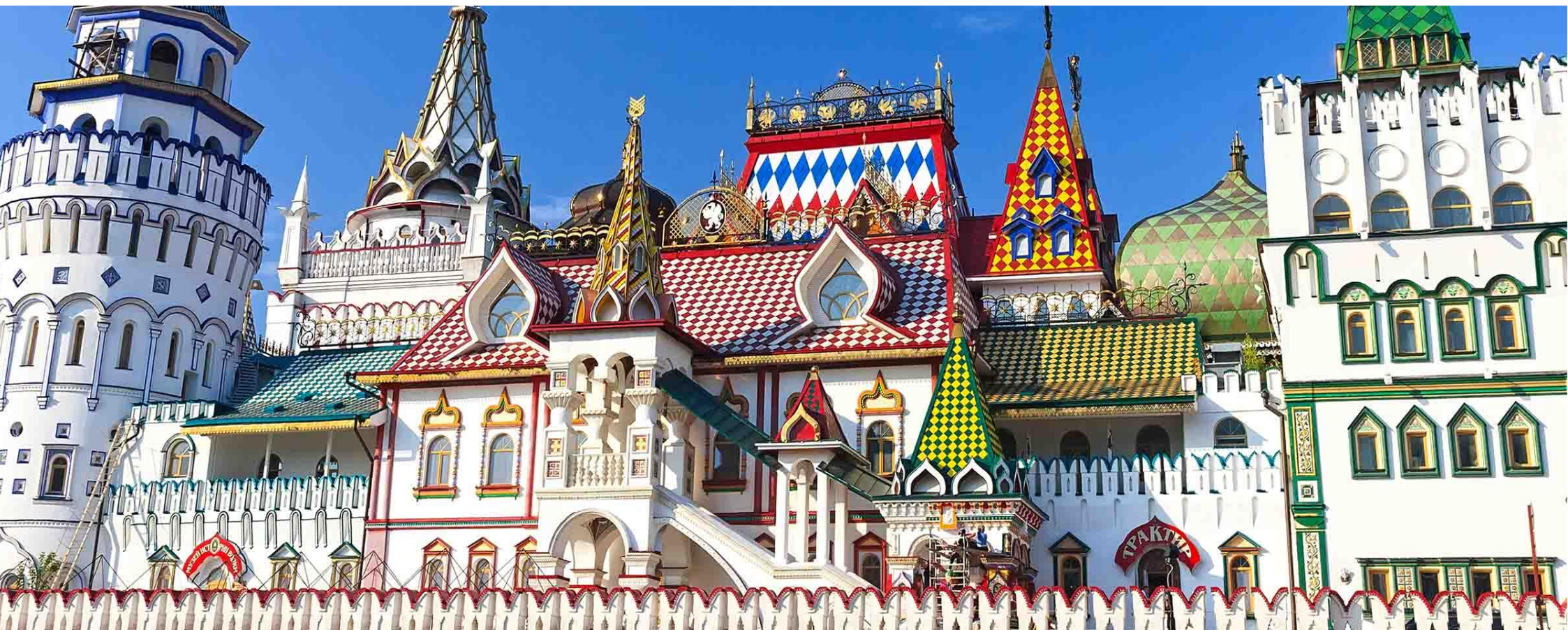
Llegada a Moscú y alojamiento.

Cena en el hotel.

DÍA 10 / MARTES: MOSCÚ (SALIDA)

Desayuno en el hotel *(en función de la hora de salida del vuelo de regreso).*

Traslado de salida al aeropuerto.



RUSIA

ESPACIOS SIN LÍMITES, TRADICIONES MILENARIAS, UNA IDENTIDAD ÚNICA

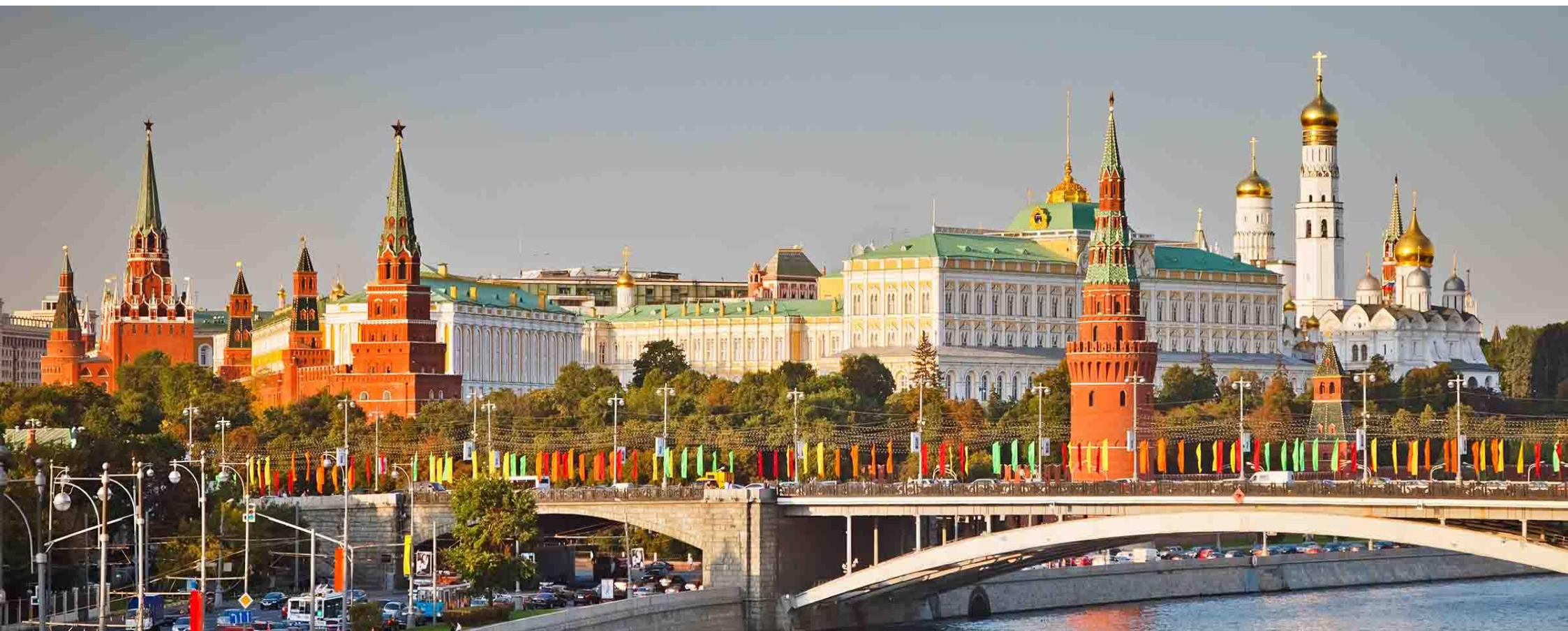
Rusia es una multitud de pueblos, paisajes y culturas, unidos por una historia común.
El mayor país del mundo se debate entre tradición y modernidad, esa es la esencia del alma rusa.



SAN PETERSBURGO

ROMANCE NÓRDICO ENTRE PALACIOS Y CANALES

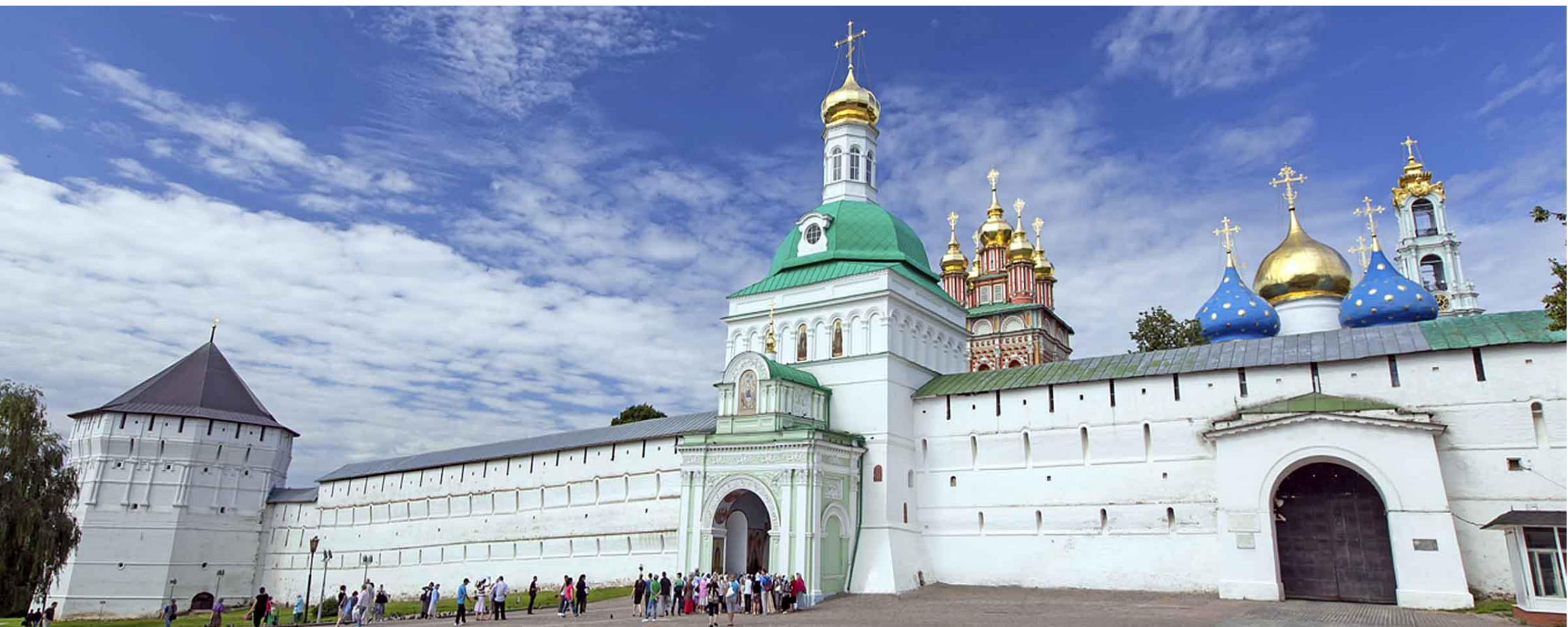
Construida sobre el agua y el barro por el Zar Pedro el Grande, la Venecia del Norte cautiva al visitante.
Suntuosos palacios y elegantes puentes se reflejan en sus ríos y canales.



MOSCÚ

UNA VIBRANTE METRÓPOLIS, EL CORAZÓN DE RUSIA

Vibrante, moderna, tendencia hasta el extremo, la capital rusa es un destino cultural de primer nivel.
En esta ciudad que nunca duerme se encuentran el célebre Bolshói y el grandioso Kremlin.



EL ANILLO DE ORO

CONJUNTO DE VILLAS HISTÓRICAS EN EL CORAZÓN DE LA RUSIA PROFUNDA

Altos campanarios y antiguas fortalezas, estrechas carreteras entre prados floridos...
El Anillo de Oro, bellísima región de ciudades milenarias, es la verdadera Rusia: Un tesoro oculto aún por descubrir.

RESUMEN DE LAS CONDICIONES DE VENTA

La versión completa de estas condiciones está a disposición del Contratante, previo requerimiento al Agente.

1.1. El Contratante encarga al Agente y el Agente realiza por cuenta del Contratante diferentes acciones (jurídicas, operativas, etc.) destinadas a la organización de servicios turísticos (en adelante denominados “servicios”) para el Contratante o, en su caso, los clientes del Contratante (en adelante denominados “pasajeros”).

1.2. El Agente es un agente profesional de servicios turísticos, y actúa como intermediario entre el Contratante y los diferentes proveedores de servicios finales, en adelante denominados “Proveedores”.

3.2. El Contratante tiene la obligación de informar a sus clientes de las presentes condiciones, dando por aceptado que los pasajeros conocen las mismas.

5. RESERVAS

5.1. Los servicios serán solicitados por el Contratante al Agente por correo electrónico a la dirección booking@goingrussia.com para reservas de individuales y sales@goingrussia.com para reservas de grupos de 10 pasajeros o más.

5.2. Los programas en venta libre (“free sale”) están sujetos a cierres de ventas, que se comunican 12 horas antes de entrar en efecto. La venta libre cesará 15 días antes del inicio del viaje (Rusia) o 10 días antes del inicio (Bálticos). Toda reserva nueva o modificación de reserva existente enviada al Agente después, lo será bajo petición y sujeta a reconfirmación.

6. PRECIOS

6.1. Los precios de los servicios encargados por el Contratante al Agente están sujetos a disponibilidad y deberán ser reconfirmados en el momento de la reserva. Los precios incluyen todas las tasas o impuestos aplicables, así como la remuneración del Agente (“agent fee”).

6.2. De haber en los precios una mención a una tasa de cambio del EURO con respecto a las monedas locales, los precios se entenderán garantizados para un valor del EURO con respecto a dicha moneda igual o superior al indicado. En caso de un valor inferior del EURO con respecto a dicha moneda, los precios serán revisados de forma proporcional a la variación del tipo de cambio. Ambas partes aceptan expresamente dicha revisión de precios.

6.3. Como norma general, los precios no son válidos en periodos de muy alta ocupación, tales como ferias, congresos, convenciones, eventos deportivos y otras ocasiones especiales.

6.4. Los precios de las excursiones opcionales ofrecidas en destino y su contenido son dados a título informativo y, dado su carácter de opcionales, no forman parte del contrato. Serán cubiertas por un contrato separado, con sus correspondientes condiciones, efectuado en destino entre el Agente y el pasajero. Los costes y por lo tanto los precios y contenido definitivos se considerarán estimativos y podrán sufrir variaciones en el momento de contratarse.

6.5. **Los precios incluyen:** Todos los servicios detallados en el apartado “el precio incluye” de nuestra oferta, así como impuestos y tasas aplicables. **Los precios no incluyen:** Ningún servicio que no venga específicamente detallado en el programa y descripción del viaje. En particular: Visados, propinas, bebidas de ningún tipo, en ningún régimen alimenticio (salvo que se especifique lo contrario); regímenes alimenticios especiales, servicios de hotel opcionales como: Servicio de habitaciones, lavandería, minibar, caja fuerte, spa, gimnasio, aparcamiento, piscina, maleteros, telecomunicaciones y, en general, todos aquellos distintos del estricto alojamiento.

6.6. La interpretación de las prestaciones y servicios incluidos en los precios del presente contrato es la del Agente por lo que, en caso de duda al respecto, el Contratante deberá consultar al Agente.

6.7. Como norma general, aquello que no esté detallado como incluido en los precios, no lo estará, y deberá ser objeto de facturación aparte.

6.8. **Hoteles.** Los servicios de hotel y sus características y calidades corresponderán a la categoría turística oficial, si la hubiese, basada en las normas locales. Salvo mención contraria, los desayunos incluidos en nuestros precios son de tipo “continental”. El contrato contempla únicamente las habitaciones de tipo individual o doble, y excluye expresamente las de tipo triple o cuádruple. Las habitaciones dobles pueden constar tanto de dos camas (“twin”) como de una sola cama de matrimonio (“doble”); el Agente no puede garantizar qué tipo de habitación será atribuido por el hotel a los pasajeros. En el caso de habitaciones para tres personas, no hay habitaciones triples sino habitaciones dobles con una cama extra, plegable o sofá-cama, más pequeña y menos comfortable que las camas estándar. El colchón es más fino y menos comfortable que en las camas estándar. Los pasajeros dispondrán de menos espacio libre que en una habitación doble en la que no estuviese instalada la cama extra. El tamaño de las habitaciones individuales es inferior al de las dobles. El cuarto de baño puede estar equipado con bañera o ducha. Cuando el hotel propone cajas fuertes, el Agente recomienda encarecidamente al Contratante solicitar a los pasajeros que depositen en la caja fuerte sus objetos de valor. De otro modo, no se aceptarían reclamaciones por robos. Los hoteles no admiten animales o mascotas, salvo indicación expresa contraria. Como norma general, la entrada en los hoteles se realizará a partir de las 15h y la salida antes de las 12h. Para llegadas anteriores o salidas posteriores el hotel podrá exigir un suplemento o el pago de una noche extra. En el caso de que la llegada o la salida se realizase en horarios que impidiesen el disfrute de servicios incluidos en los precios, como desayunos o cenas, o se utilizasen servicios hoteleros de forma breve o parcial, se considerará que el pasajero ha desistido voluntariamente de los mismos, sin que pueda dar lugar a reclamación, reembolso o compensación. Los servicios extras y peticiones tales como vistas específicas, camas dobles o matrimoniales, habitaciones comunicantes o contiguas, etc. que el Contratante transmita por escrito al Agente no podrán ser considerados como confirmados, sino como una preferencia en la reserva. Los hoteles previstos podrán ser sustituidos en cualquier momento por otros de igual o similar categoría o características.

6.9. **Restaurantes** (externos o en hoteles). Nuestros menús incluyen agua y té o café. Los menús no incluyen otras bebidas, que deberán ser contratadas y pagadas directamente por los pasajeros. Las peticiones de menús específicos tales como vegetarianos, diabéticos, sin gluten, sin lactosa, “kosher”, “halal”, etc. o restricciones de comida, deberán ser comunicados con un mínimo de 15 días antes de la llegada de los pasajeros. No podrán ser considerados como confirmados, sino como una preferencia en la reserva y no se garantizan. Los restaurantes solamente servirán comidas durante sus horarios de trabajo previstos, que son diferentes en cada hotel o restaurante.

6.10. **Transportes.** Los precios incluyen, salvo mención contraria, el transporte en clase económica en los trenes y aviones. Los horarios de trenes, barcos, autocares públicos y aviones se considerarán indicativos y podrán sufrir variaciones. Los billetes no son reembolsables. Debido a este carácter de “no reembolsables”, la reserva no podrá ser efectuada por el Agente hasta recibir el pago completo. Los traslados serán efectuados de forma colectiva y no serán de carácter privado salvo indicación expresa. Las características de los autocares pueden variar en función del número de participantes, pudiéndose utilizar un minibus o furgoneta, con asientos no reclinables. Los autocares no disponen de aire acondicionado, salvo mención expresa.

6.11. **Traslados.** El pasajero deberá buscar a la persona que efectuará el traslado, que portará un panel con el apellido del pasajero o la marca “GoingRussia” o “GoingBaltic”. Si no lo viese, pasado un tiempo razonable, el pasajero deberá comunicarse con el teléfono de emergencia del Agente (+79117042020, idioma inglés), y seguir instrucciones. Si el pasajero tomase

un taxi, sin llamar a nuestro teléfono de emergencia y/o desoyendo instrucciones, estará desistiendo voluntariamente del traslado y deberá correr con los gastos del taxi, sin que el Agente tenga responsabilidad ni obligación de reembolso. Los servicios de traslados de llegada están contratados hasta una hora después de la hora de llegada prevista de los pasajeros. Si la llegada se produce después, incluso por causa de fuerza mayor, el servicio de traslado no podrá ser prestado. Solamente podría prolongarse la espera, durante 30 minutos adicionales, en casos excepcionales (retraso del vuelo, pérdida de conexiones, pérdida de equipaje), siempre que el pasajero haya avisado al teléfono de emergencias antes de su hora prevista de llegada. En caso contrario, el traslado deberá ser realizado por cuenta y medio del pasajero, sin que el Agente tenga responsabilidad ni obligación de reembolso. Los traslados se efectuarán sin guía, solamente con un chófer, excepto especificación contraria. Los chóferes no tienen obligación de hablar idiomas diferentes de su lengua nativa. Los servicios de maleteros no están incluidos, salvo mención contraria. El Agente puede agrupar en un mismo vehículo a pasajeros alojados en diferentes hoteles, efectuando varias paradas durante el traslado. El Agente podrá agrupar a pasajeros de vuelos diferentes, siempre que los horarios de los vuelos no tengan más de 2h de diferencia. Debido a la densidad del tráfico, algunas visitas programadas en vehículo privado podrían ser efectuadas en transporte público (metro, autobús, tren, etc.) para ganar tiempo, sin que ello pueda dar lugar a compensación o reembolso.

6.12. **Circuitos.** En el caso de servicios de tipo “circuitos” (suma de servicios a lo largo de 24 horas o más), el orden, horarios y días de las visitas podrán ser cambiados. La llegada tardía o el abandono temprano del circuito pueden conllevar la pérdida de servicios, considerándose un desistimiento voluntario del cliente. Los hoteles propuestos podrán ser sustituidos en cualquier momento por otros de categoría o características equivalentes. Los pasajeros podrán tener guías diferentes en los distintos días del circuito. Los servicios de guía y/o acompañante tienen lugar durante las visitas incluidas, cesando en el momento de su finalización. Algunas fiestas o eventos locales podrían ocasionar el cierre de lugares a visitar, o el cambio de alojamiento a otra localidad, lo que sería considerado una causa de fuerza mayor, no dando lugar a reembolso o compensación. Los desplazamientos en tren, avión, autocar o barco entre las diferentes ciudades se realizan sin acompañamiento, salvo indicación contraria. Durante esos traslados, alguna o todas las comidas previstas podrían ser prestadas en forma de “picnic”, debido a los horarios de salida o llegada, y/o debido a la falta de restaurantes en el recorrido. No se incluyen maleteros.

6.13. **Cruceros.** Las compañías navieras tienen normativas de estricto cumplimiento a bordo, que los pasajeros aceptan en el momento que reservan el crucero. Las exigencias de la navegación, paso de esclusas, condiciones meteorológicas (niebla, corrientes, oleaje excesivo, etc.), y cualquier otra circunstancia similar podrían ocasionar cambios en el itinerario y las visitas e incluso la supresión de una o más escalas. Todo ello será considerado Fuerza Mayor y no dará lugar a reclamación, reembolso, o compensación de ningún tipo. Los cruceros no incluyen las propinas. El importe recomendado de las mismas es de 7 EUR por pasajero y noche a bordo.

6.14. **Servicios Suplementarios.** Cuando el Contratante haya reservado servicios suplementarios que no hayan podido ser confirmados y/o facilitados por el Agente, el Agente no contraerá más responsabilidad que la de reembolsar los importes pagados por esos servicios.

6.15. **Equipajes.** En cuanto al transporte terrestre, se entenderá a todos los efectos que el pasajero conserva su equipaje y enseres personales consigo, cualquiera que sea la parte del vehículo en que vayan colocados y que se transportan por cuenta y riesgo del pasajero, sin que el Agente deba responder por la pérdida, robos, o daños que pudieran sufrir durante el viaje

por cualquier causa, incluida su manipulación, carga y descarga. En cuanto al transporte aéreo, marítimo o fluvial del equipaje, son de aplicación las condiciones de las compañías de transporte, siendo el billete del pasaje el único contrato vinculante entre las citadas compañías y el pasajero. En el supuesto de sufrir algún daño o extravío se recomienda presentar, en el acto, la oportuna reclamación a la compañía de transportes correspondiente, quien será la única responsable de la cobertura y respuesta a dichas reclamaciones. El Agente no puede sustituir al pasajero en sus reclamaciones y trámites frente a la compañía de transporte, ni tiene obligación de asistencia en las mismas.

6.16. Niños. No se admiten en nuestros circuitos regulares o grupos niños de 2 años o menos, únicamente en reservas de servicios privados. De manera general, no recomendamos nuestros destinos para viajar con niños de cualquier edad, debido principalmente al alto contenido cultural del viaje, al hecho de que muchas visitas requieren largo tiempo de pie y en silencio, y al gran número de horas en autocares; así como a la falta de instalaciones adaptadas para ellos. Los niños no tienen descuentos específicos en los servicios del Agente.

6.17. Pasajeros con discapacidades físicas o psíquicas. Para poder disfrutar de nuestros servicios habituales, los pasajeros deberán estar en condiciones físicas óptimas para caminar un mínimo de 5 km diarios a un ritmo medio (4 km/h). Nuestros destinos no están adaptados a pasajeros con discapacidades: Regulaciones locales sobre accesibilidad deficientes o no respetadas, falta de autocares adaptados, obstáculos en la mayoría de lugares visitados (falta de rampas, presencia abundante de calles adoquinadas, cuestas, escaleras, suelos de barro o irregulares, etc.). No obstante, para estos pasajeros y sus familiares y amigos al corriente de sus limitaciones el Agente podrá cotizar servicios privados, con vehículos equipados (si fuere necesario) e itinerarios estudiados y adaptados a sus discapacidades.

En el caso de pasajeros con discapacidades muy leves, que puedan andar por sí solos, pero que prefieran disponer de una silla de ruedas en caso de que se cansen, podrán realizar nuestros circuitos, pero deberán:

- Contar con una silla de ruedas (si fuera el caso) plegable y ligera.
- Contar con al menos un acompañante, en condiciones físicas óptimas y suficientes para ocuparse de subir y bajar la silla del autocar, así como de ayudar al pasajero a subir y bajar del autocar, a salvar los eventuales obstáculos (escalones, terreno irregular, adoquinado o en cuesta, etc.) y a empujar la silla cuando fuese necesario.

El Contratante deberá notificar al Agente la discapacidad del pasajero en el momento de la primera solicitud de cotización o reserva. De otro modo, el Agente no podrá proporcionar los servicios reservados.

7.DOCUMENTACIÓN

Todos los pasajeros deberán asegurarse antes de iniciar el viaje de llevar en regla su documentación personal y familiar, y de cumplir todas las normas y requisitos aplicables en función del país donde se realice o por donde transite el viaje. Deberán informarse y efectuar por su cuenta todos los trámites y pagos necesarios. Ello incluye la concesión de visados. El Agente facilitará al Contratante la carta de invitación necesaria para que los pasajeros soliciten sus visados u otros documentos a las autoridades competentes. Para ello el Contratante deberá transmitir al Agente los datos de los pasajeros en un plazo razonable. El Agente declina toda responsabilidad en la tramitación, concesión, rechazo o sobrecostos de visados debido, por ejemplo, a la transmisión tardía de los datos de los pasajeros, o a errores en las fechas. El Agente declina toda responsabilidad si un pasajero no pudiera realizar el viaje o lo pudiera realizar solo de forma parcial porque su visado o su entrada o tránsito en el país fueran denegados. En estas circunstancias se aplicarían las condiciones establecidas en caso de anulación o desistimiento voluntario. El Agente declina toda responsabilidad en caso de que un pasajero retrasara su fecha prevista de regreso por cualquier circunstancia (incluyendo accidente, enfermedad, pérdida de vuelo, etc.) y sobrepasase el periodo de validez de su visado o el periodo de estancia máxima autorizada. Todos los gastos y responsabilidades que se deriven de las circunstancias anteriores serán asumidos por el pasajero.

8. FACTURACIÓN Y PAGOS

8.1. Una vez el Agente efectúe la reserva de servicios, procederá a la emisión y envío al Contratante de una factura pro-forma por los mismos, por correo electrónico u otro medio. El monto indicado en la pro-forma deberá ser pagado en su totalidad por el Contratante más de 15 días antes de la llegada prevista de los pasajeros. Si la reserva se produjese con una antelación inferior a 15 días antes de la llegada, la totalidad del pago deberá realizarse en menos de 24 horas después de la reserva. En ocasiones, y dependiendo de las condiciones negociadas por el Agente con los proveedores, el Agente podrá solicitar al Contratante depósitos o pagos con mayor antelación.

8.3. Se considerará como fecha de pago la fecha de llegada a la cuenta bancaria del Agente de las cantidades pagadas por el Contratante.

8.4. La reserva no se considerará en firme hasta que el Agente reciba el pago.

8.5. En caso de retraso en uno o varios de los pagos superior a 7 días, el Agente podrá aplicar al Contratante una penalización equivalente a 0,1% de los montantes adeudados por cada día de retraso.

8.6. Si el Agente no recibe el pago, o lo recibe incompleto, o fuera del plazo estipulado, el Agente podrá poner fin al presente contrato o suspender la prestación de servicios a los pasajeros hasta que el Contratante efectúe los pagos de los montos adeudados. El Agente quedará libre de toda responsabilidad y obligación, sin perjuicio de los gastos de cancelación y daños y perjuicios que pudiere reclamar al Contratante.

10.ANULACIÓN O CESIÓN

10.1. En todo momento el Contratante podrá anular los servicios solicitados o contratados, pero deberá indemnizar al Agente en los montos que a continuación se indican. Dichos montos quedan aceptados y acordados por ambas partes en el momento de la reserva:

Anulación total o parcial de reservas de servicios para individuales:

Incluyen los gastos de gestión, la penalización, y los gastos de anulación; así como gastos adicionales consecuencia de los compromisos económicos contraídos, las garantías hoteleras y los prepagos efectuados por el Agente a sus proveedores:

25% del total de los servicios si la anulación se produce entre 30 y 15 días antes de la llegada prevista

50% del total de los servicios si la anulación se produce entre 15 y 7 días antes de la llegada prevista

75% del total de los servicios si la anulación se produce entre 6 y 2 días antes de la llegada prevista

100% del total de los servicios si la anulación se produce 48 horas o menos antes de la llegada o por la no presentación (“no show”) de los pasajeros.

10.2. Estos gastos son indicativos, y podrán incrementarse en determinados programas (Transiberianos, cruceros, etc.), o durante determinadas fechas (salones, congresos, eventos deportivos, etc.), o en casos especiales como: Fletes de aviones, trenes, autocares o buques; alquileres de una sala, teatro o restaurante; entradas a espectáculos o museos; alquiler de apartamentos; condiciones especiales de alojamiento; servicios especiales etc. En estos casos los gastos de anulación se establecerán de acuerdo a las condiciones específicas de la contratación de servicios a los proveedores.

10.3. Los gastos de anulación serán plenamente aplicables con independencia de sus causas, incluso en caso de enfermedad del pasajero, o de fuerza mayor que le impida viajar.

10.4. Las excursiones opcionales, ya sean aquellas contratadas por el Contratante en origen o aquellas contratadas por los pasajeros directamente en destino, tienen condiciones de anulación específicas, y la penalización del 100% de su importe si el pasajero las cancela o no se presenta a las mismas, con independencia de las causas de la cancelación o la no presentación.

10.6. Los desistimientos voluntarios a la totalidad o a una parte de los servicios no darán lugar a reclamación, reembolso o compensación de ningún tipo. La no presentación de los pasajeros a cualquier servicio se considerará como un desistimiento voluntario, independientemente de la causa que origine la no presentación.

11. EMERGENCIAS

En caso de emergencia (médica, policía, pérdida o retraso de vuelos, incidencia con equipajes, dificultad para encontrar el traslado) el Agente pone a disposición del Contratante un número de teléfono de emergencia en idioma inglés (+79117042020), al que el Contratante o los pasajeros deberán llamar, solamente en estos casos. No se aceptarán llamadas para informaciones, reservas, consultas, cambios, etc. En caso de emergencia médica, policial o por pérdida de vuelos, el Contratante, el pasajero, o su seguro (si lo hubiere) deberán costear todos los eventuales gastos. El Agente no tiene obligación de asistencia, debiendo correr la misma (intérpretes, acompañantes, transporte, etc.) y sus costes enteramente a cargo de los afectados y/o de su seguro.

13. RESPONSABILIDAD Y RECLAMACIONES

13.1. Cuando el pasajero aprecie “in situ” falta o mala ejecución de los servicios contratados, deberá comunicarlo inmediatamente al proveedor y al Agente. En el caso de que el pasajero considere que las soluciones arbitradas por el Agente no sean satisfactorias, podrá reclamar, una vez finalizado el viaje, a través del Contratante. El Agente no aceptará reclamaciones por deficiencias no denunciadas por escrito por el pasajero durante la prestación de los servicios en destino. Toda reclamación deberá ser presentada por el Contratante al Agente en un plazo máximo de 2 meses después de la fecha de los servicios; más allá de dicho plazo se considerará prescrita. La reclamación deberá ser presentada por escrito, aportando los detalles y pruebas necesarios. En caso contrario, será considerada inválida y sin efecto. El Agente deberá responder las reclamaciones por escrito al Contratante en un plazo máximo de 2 meses posteriores a su recepción. El monto de las eventuales compensaciones no podrá nunca exceder el monto de los servicios objeto de reclamación. El Contratante nunca podrá aplicar descuentos o penalizaciones al Agente de forma unilateral.

13.2. Los servicios turísticos de viajes en avión, tren, autocar, coche o barco, estarán sujetos a la normativa tanto del país sede del medio de transporte utilizado como del país donde se preste efectivamente el servicio.

13.6. El Agente declara explícitamente obrar como intermediario entre el Contratante y las entidades o personas llamadas a facilitar los servicios objeto del presente contrato. Por consiguiente, el Agente declina toda responsabilidad por deficiencias en cualquiera de los servicios prestados o cualquier tipo de irregularidades que se pudiesen producir durante la ejecución de los servicios a los pasajeros, tales como: retraso en los vuelos, trenes o barcos, imposibilidad de conexión derivada del mismo, sobreventa en los vuelos, trenes o barcos; ni por cualquier daño, herida, accidente, robo en los hoteles, autocares o aeropuerto; extravío, deterioro o pérdida total del equipaje, alteraciones de programa motivadas por cierres de aeropuertos, ya sea por circunstancias meteorológicas u otros motivos, circunstancias políticas y bélicas, y las consecuencias que de las mismas pudieran derivarse; huelgas, cambios de tipo de avión, retraso, o irregularidad que pudiera ocurrir durante el viaje. Las reclamaciones deberán ser presentadas al correspondiente proveedor de los servicios (alojamiento, compañía de transporte, etc.), quien será el único responsable de la cobertura y respuesta a dichas reclamaciones. En ningún caso el Agente se responsabiliza de los gastos de alojamiento, manutención, transportes y otros que se originen por causas de fuerza mayor.

13.8. El Contratante tiene la responsabilidad y la obligación de informar a los pasajeros de la integralidad de cláusulas del presente contrato, liberando expresamente al Agente de responsabilidad jurídica y moral referente a reclamaciones por este concepto.